

IN DULCI JUBILO

DIETRICH BUXTEHUDE

(Immer beschwingt/Sempre affrettando)

VIOLINE I
VIOLIN I

VIOLINE II
VIOLIN II

SOPRAN
SOPRANO

ALT
ALTO

BASS

Basso continuo
(Organo
e Violoncello)

1. In dul - ci ju - bi - lo
Je - su par - vu - le,

1. In dul - ci ju - bi - lo
Je - su par - vu - le,

1. In dul - ci ju - bi - lo
Je - su par - vu - le,

Let us our hom - age shew;

nun sin - get und seid froh!
nach dir ist mir so weh:

nun sin - get und seid froh!
nach dir ist mir so weh:

My heart is sore for Thee!

*) Die kleinen Noten gelten für die zweite Strophe. *) The small notes for the second verse

4

20

Our heart's joy re - cli - - neth In

20

Un - sers Her - zens Won - - ne liegt prä - se - pi -
 Tröst mir mein Ge - mü - - te, o pu - er - op - ti -

Un - sers Her - zens Won - - ne liegt in prä - se - pi -
 Tröst mir mein Ge - mü - - te, o pu - er - op - ti -

Un - sers Her - zens Won - - ne liegt in prä - se - pi -
 Tröst mir mein Ge - mü - - te, o pu - er - op - ti -
 Hear me I be - seech Thee.

20

25 30

And like a bright star shi - -

25 30

o me, und leuch-tet als die Son - -
 durch al - le dei - ne Gü - -

o me, und leuch-tet als die Son - -
 durch al - le dei - ne Gü - -

o me, und leuch-tet als die Son - -
 durch al - le dei - ne Gü - -
 My pray - er let it reach

25 30

35 40

neth *)

35 40

ne ma-tris in gre-mi-o.
te, o prin-ceps glo-ri-æ!

ne ma-tris in gre-mi-o.
te, o prin-ceps glo-ri-æ!

ne ma-tris in gre-mi-o.
te, o prin-ceps glo-ri-æ!

Thee,

35 40

45

45 *)

Al-pha es et O, Al-pha es et O.
Tra-he me post te, tra-he me post te!

Al-pha es et O, Al-pha es et O.
Tra-he me post te, tra-he me post te!

Al-pha es et O, Al-pha es et O.
Tra-he me post te, tra-he me post te!

45

*) Die kleinen Noten gelten für die zweite Strophe *) The small notes for the second verse

The musical score is divided into three systems. The first system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The second system contains a piano accompaniment and a guitar part with handwritten notes. The third system contains two vocal staves, a piano accompaniment, and a guitar part with handwritten notes. The score includes measure numbers 50, 55, 60, and 65, and a double bar line with first and second endings.

farpil

60 65

1. 2.

2. 0 3. 0

2. 0 3. 0

2. 0 3. 0

60 65

6 8 7 6 4 5

70

pa - tris ca - ri - tas,

pa - tris ca - ri - tas,

pa - tris ca - ri - tas,

75

80

na - ti le - ni - tas!

na - ti le - ni - tas!

na - ti le - ni - tas!

Wir
We

Wir
We

Wir

85 90

wä - ren all ver - dor - - ben per no - stra cri - mi - na,
 all were deep - ly stain - ed

wä - ren all ver - dor - - ben per no - stra cri - mi - na,
 all were deep - ly stain - ed

wä - ren all ver - dor - - ben per no - stra cri - mi - na,

85 90

95

so hat er uns - er - wor - - ben cœ - lo - rum
 But Thou hast for us gain - ed

so hat er uns - er - wor - - ben cœ - lo - rum
 But Thou hast for us gain - ed

so hat er uns er - wor - - ben cœ - lo - rum

95

100 105

gau - di - a. Ei - a,
O that O that

100 105

gau - di - a. Ei - a,
O that O that

100 105

gau - di - a. Ei - a,

110 115

wärn wir da, ei - a, wärn wir da!
we were there, O that we were there!

110 115

wärn wir da, ei - a, wärn wir da!
we were there, O that we were there!

110 115

wärn wir da, ei - a, wärn wir da!

120

120

7 5 6 4 5 3

poco roll...

125

130

125

130

6 4 6 8 6 6 7 5 6 4 5 3 7 5 6 4 5 3

piu lento

135

poco marcato

4. U - bi sunt gau - di - a?

4. U - bi sunt gau - di - a?

4. U - bi sunt gau - di - a?

140

Nir - gend mehr denn da,

If they be not there?

Nir - gend mehr denn da,

If they be not there?

Nir - gend mehr denn da,

7

145

da die En - gel sin - gen no - va -
 There are an - gels sing - ing

145

da die En - gel sin - gen no - va -
 There are an - gels sing - ing

da die En - gel sin - gen no - va -

150

can - ti - ca und die
 There the

150

can - ti - ca und die
 There the

can - ti - ca und die

155

Schel - len klin - gen in re - gis cu - ri -
 bells are ring - ing

Schel - len klin - gen in re - gis cu - ri -
 bells are ring - ing

Schel - len klin - gen in re - gis cu - ri -

155

160

a. _____ Ei - a, wärn wir
 O that we were

a. _____ Ei - a, wärn wir
 O that we were

a. _____ Ei - a, wärn wir

160

163

Div. legato

165

p

da, there, ei - a, O that wärn wir we were da, there, ei - a, O that

da, there, ei - a, O that wärn wir we were da, there, ei - a, O that

da, ei - a, wärn wir da, ei - a,

165

170

175

pp

poco cresc.

170

175

wärn wir da, ei - a, wärn wir da, da, ei - a, wärn wir
we were there, O that we were there, there, O that we were

wärn wir da, ei - a, wärn wir da, da, ei - a, wärn wir
we were there, O that we were there, there, O that we were

wärn wir da, ei - a, wärn wir da, da, ei - a, wärn wir

170

175

180 185

da, ei - a, wärn wir da, da, da, da,
 there, O that we were there, there, there, there,
 da, ei - a, wärn wir da, da, da, da,
 there, O that we were there, there, there, there,
 da, ei - a, wärn wir da, da, da, da,

180 185

5b

190

ei - a, wärn wir da, da, da, da, ei - a, wärn wir da!
 O that we were there, there, there, there, O that we were there!
 ei - a, wärn wir da, da, da, da, ei - a, wärn wir da!
 O that we were there, there, there, there, O that we were there!
 ei - a, wärn wir da, da, da, da, ei - a, wärn wir da!

190

4 3